

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **63 (1976)**

Heft 10: **Architektur und Computer = Architecture et ordinateurs**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekte	Teilnahmeberechtigt	Termin	Siehe werk
Regierungsrat Kanton Thurgau	Projektwettbewerb für Neubauten der Psychiatrischen Klinik Münsterlingen	Alle Architekten, die seit 1. Januar 1975 im Kanton Thurgau ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben oder ein thurgauisches Bürgerrecht besitzen	15. November 1976	Juni 1976
Stiftung Alters- und Pflegeheim Bündner Herrschaft	Projektwettbewerb Alters- und Pflegeheim in Maienfeld	Fachleute, die seit dem 1. Januar 1973 im Kanton Graubünden Wohn- oder Geschäftssitz haben oder im Kreis Maienfeld heimatberechtigt sind	15. November 1976	September 1976
Direktion eidgenössische Bauten	Ideenwettbewerb künstlerischer Schmuck vor dem Lehrgebäude für das Bauwesen der ETH-Aussenstation auf dem Hönggerberg, Zürich	Alle Künstler schweizerischer Nationalität, die im In- und Ausland leben	2. November 1976	September 1976

**SWISS  
BAU 77**

**2. Baufachmesse  
Basel**  
in den Hallen der  
Schweizer Mustermesse

**27.1. — 1.2.1977**

**NEU! SOEBEN  
ERSCHIENEN!**



## «Leitfaden für Hotelplanung»

aus dem Inhalt:

Zweckmässige Planung (mit Schema)  
Durchführbarkeitsstudie  
Kennziffern von Hotelbauten  
(Flächen und Kosten)  
Spezialgebiete des Hotelbaus  
Literaturverzeichnis  
viele Checklisten



«Leitfaden für Hotelplanung»

Unsere Bestellung: \_\_\_\_\_ Exemplar(e) à Fr. 80.–

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

**zu beziehen durch:**

Schweizer Hotelier-Verein, Materialdienst, Postfach 2657  
3001 Bern, Telefon (031) 25 72 22

gleiche Adresse: Beratungs- und Dokumentationsdienst



# Temperfix von KWC. Denn sicher ist sicher.

## Mehr Sicherheit:

Die Sofort-Automatik verhindert Verbrühung und Kälteschock. Bei Kaltwasser-Ausfall sofort auch Heisswasser-Stop.

## Mehr Sparsamkeit:

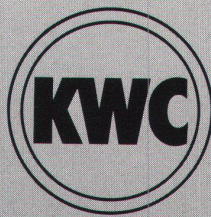
Präzises Mischen spart Wasser und Energie — also bares Geld.

## Mehr Vorteile:

Temperfix-Automaten erfüllen spielend die strenge Schallschutz-Norm DIN4109. Die Steuerelemente sind vor Verkalkung wirksam geschützt.

## Darum Temperfix von KWC.

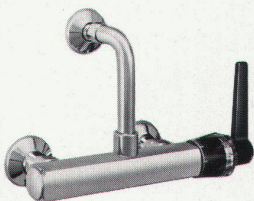
Verlangen Sie unseren detaillierten Prospekt.



**Aktiengesellschaft  
Karrer, Weber & Cie. Armaturenfabrik  
5726 Unterkulm  
Tel. 064/46 01 01**

Verkaufsbüros in Zürich, Basel, Lausanne  
und Bellinzona

**KWC**  
pianissimo



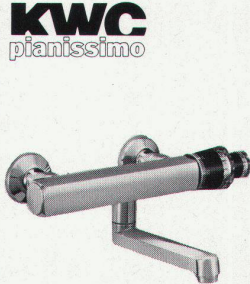
für die Dusche mit Abgang in die Wand für verschiedene Brausekombinationen

**KWC**  
pianissimo



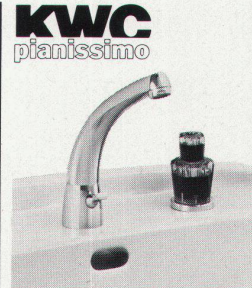
fürs Bad, mit automatischer Rückstellung Brause/Wanne

**KWC**  
pianissimo



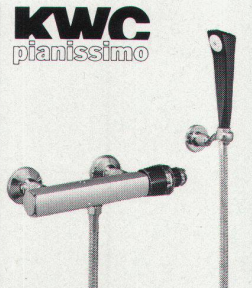
für Küche und Lavabo Wandmodell mit Schwenkauslauf

**KWC**  
pianissimo



Einbaumodell für Waschtisch, Bidet, Spültisch

**KWC**  
pianissimo



für die Dusche mit Kugelgelenkhalter





# Avec la nouvelle lampe fluorescente toute la maison sans pour au

Pour une même consommation de courant que les lampes «de Luxe» traditionnelles le rendement lumineux de la nouvelle lampe fluorescente TL-H 80 Philips est presque deux fois plus élevé: elle tire mieux parti de son énergie en produisant davantage de lumière. Et ce n'est pas là le seul point à mettre en lumière car si la consommation de courant s'en ressent, il en va de même pour

les frais d'équipement, d'exploitation et d'entretien.

L'idée est d'autant plus lumineuse lorsqu'on songe que ce gain de lumière va de pair avec une plus belle qualité d'éclairage. Des investigations scientifiques ayant montré que la sensibilité de l'œil humain varie suivant les teintes, Philips en a tenu compte. D'où le spectre d'émission à trois composantes de la lampe TL-H





# ente Philips, on pourrait éclairer ant dépenser plus de courant.

80 Philips: bleu, vert et rouge.  
Résultat: les couleurs sont tout  
aussi naturelles en lumière artifi-  
cielle qu'elles le sont en plein jour.

J'aimerais quelques éclaircisse-  
ments sur les lampes Philips qui  
dispensent plus de lumière sans  
dépenser plus de courant. Voulez-  
vous m'adresser votre prospectus  
détaillé.

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_ W

Adresser à: Philips SA,  
Dépt. Lumière, 1196 Gland

# PHILIPS







**INDOLA**



## ***Frische Luft für gesundes Wohnen!***

**Zentralentlüfter CVE 3 + CVM 10.**

Indola Zentralentlüfter mit mehreren Absaugstellen gewährleisten eine kontrollierte Lüftung für Bad - WC - Küche (**der Anschluss unserer motorlosen Dunstabzugshaube wird empfohlen**) und andere Räume. Besonders effektiv als Dauerlüftung in niedriger Stufe und Zusatzlüftung nach Bedarf. Nur so können sich Feuchtigkeit und Gerüche nicht in der Wohnung ausbreiten.

**CVM 10** - Zentralentlüfter für hohe Kanalwiderstände - ermöglicht individuell gesteuerte Lüftung für Wohneinheiten in Mehrfamilienhäusern, Hotels, Wohnheimen, Bädern, Toilettengruppen, etc.

**CVE 3**, Zentralentlüfter für Einfamilienhäuser. Geräuscharm - problemlos einsetzbar - preiswert! Beide Typen werden einbaufertig geliefert mit 4 Ansaugstutzen: wahlweise 3 x NW80/100 und 1 x NW125/150. 1 Ausblasstutzen NW 150.

**CVM 10**: Aussenläufermotor, Leistung 183 W, 220 Volt - Luftleistung 25 mm WS 325 m<sup>3</sup>/h.

**CVE 3**: Aussenläufermotor mit 2 Drehzahlen, Leistung 74/40 Watt, 220 Volt - Luftleistung max. 540 m<sup>3</sup>/h, freiblasend.

Bitte Druckschrift mit ausführlichen technischen Angaben und lieferbarem Zubehör anfordern.



### **Coupon Werner Kuster AG**

für detaillierte Dokumentation über **CVE**

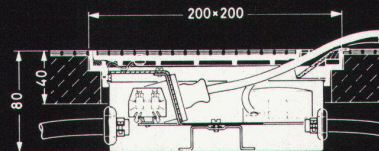
4132 Müttenz  
Hofackerstrasse 71 Tel. 061/ 61 15 15  
1000 Lausanne  
Rue de Genève 98 Tel. 021/ 25 10 52  
8304 Wallisellen  
Hertistrasse 23 Tel. 01/ 830 40 54

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

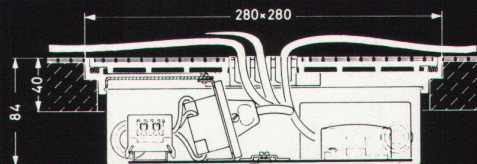
Adresse \_\_\_\_\_

## **Anschlüsse für Doppelböden in 3 Ausführungen:**



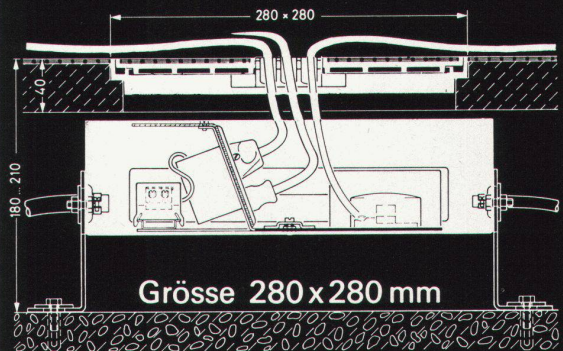
**Grösse 200 x 200 mm**

Rahmen und Kasten in die Bodenplatte montiert  
2 Steckdosen P+N+E 10 A 220 V  
2 T+T Anschlussdosen



**Grösse 280 x 280 mm**

Rahmen und Kasten in die Bodenplatte montiert  
4 Steckdosen P+N+E 10 A 220 V  
3 T+T Anschlussdosen



**Grösse 280 x 280 mm**

Rahmen in die Bodenplatte, Kasten auf dem darunter liegenden Boden auf höhenverstellbaren Füssen montiert  
3 T+T Anschlussdosen  
2x3 Steckdosen P+N+E 10 A 220 V

- ▶▶ Einführungsmulden für die Anschluss-Kabel
- ▶▶ Rahmen und Deckel aus Aluminiumguss
- ▶▶ mit Belags- bzw. Teppichschutzkante
- ▶▶ Deckel durch starke Dauermagnete gehalten
  - ▶▶ Deckel-Auflage aus Gummi,
  - ▶▶ daher keine Tritt-Geräusche

Verlangen Sie Unterlagen

**OSKAR WOERTZ BASEL**

Fabrik elektrotechnischer Artikel CH-4002 Basel  
Eulerstrasse 55 Telefon 061 23 45 30 Telex 63179





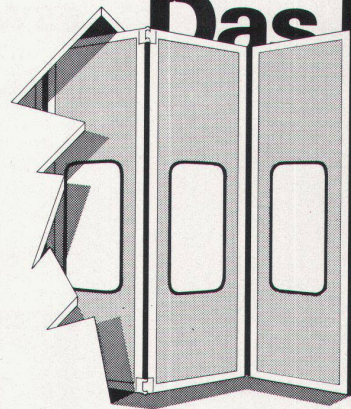
## Wendeltreppe

in massivem Holz. Ein handwerkliches Meisterstück. Zehn Modelle, davon eines zeitgenössisch (Buche, Mahagoni oder Eiche). Durchmesser 1,17m, 1,32m, 1,47m, 1,60m, 2,00m. Ist in wenigen Stunden montiert. Geländer in Stil oder modern, gerade oder schräg. Mehrfarbige Dokumentation auf Verlangen.

**Les Décors Stylisés**  
 1814 La Tour-de-Peilz  
 Grand-Rue 45  
 Tél. (021) 54 39 55

## Das Neue.

### Das neue **stampfli** **Falttor.**



J. Stampfli AG  
 Stahlbau, Metallbau,  
 Gitterroste  
 4553 Subingen  
 Tel. 44 11 22/23

**Farbprospekt  
 verlangen!**

Inserat ausschneiden, Firmenstempel darauf drücken, in Umschlag stecken und einsenden.

# Vetroflex

ISOVER  
**VETROFLEX**

# isoliert

Wärme + Kälte + Schall

# besser

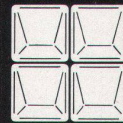
FIBRIVER  
 Verkaufsbüro deutsche Schweiz  
 8155 Niederhasli / ZH  
 Tel. 01 850 24 44



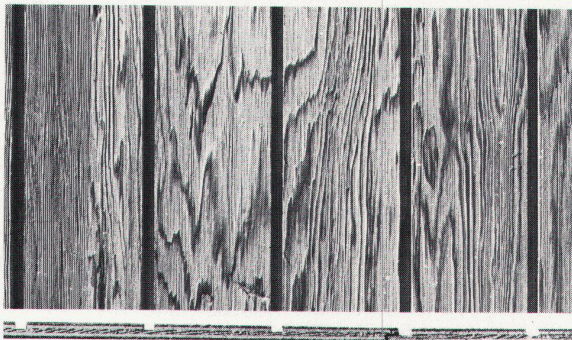
Glasbaustein 2424 Diamant.  
 Ganz- und halbformatiger  
 Typ der neuen Studio-Serie.  
 Als Feind der Eintönigkeit,  
 bietet er viele Möglichkeiten  
 der dekorativen Gestaltung  
 von Schutz- und  
 Treppenhauswänden. Bei  
 Eingangspartien, Lieferung  
 mit Türzarge und Türe aus  
 Aluminium oder Vollkon-  
 struktion in Alu-Holz.

**SCHNEIDER  
 + SEMADENI**

8004 ZÜRICH



Schneider + Semadeni  
 Spezialfirma  
 für Glasbetonbau  
 8004 ZH, Feldstrasse 111  
 Tel. 01/39 86 63 und 23 78 08  
 Kurzfristige Lieferung mit  
 oder ohne Montage.  
 Über 30 verschiedene  
 Glasbausteinmodelle.  
 Unverbindliche Beratung,  
 Vorschläge und  
 Kombinationszeichnungen.



## Dekorativ-Sperrholz

wasser- und kochfest verleimt  
 für Aussen- und Innenverwendung

**Douglas-Fir**

**Western-Red-Cedar**

12,7 mm/15,8 mm  
 244/275 x 122 cm  
 Nutenabstand 92 und 184 mm

**Rud. Haas-Suter, 4705 Walliswil bei Wangen, (065) 71 13 42**







# HIER HATTEN DIE ÄRZTE BEI DER PLANUNG AUCH EIN WÖRTCHEN MITZUREDEN. WAS DABEI HERAUSKAM, WAR EINE FLUMROC-ISOLIERUNG.

Das Spital St. Gallen hat ein neues Bettenhochhaus. Es wurde praktisch und wirtschaftlich geplant. Aber nichts wurde auf Kosten der Gesundheit anderer gebaut.

Im Bettenhochhaus herrscht wohltuende Ruhe und ein gesundes Klima. Und dass es so ist, liegt an den Leuten, die auch Wert auf eine funktionsgerechte Isolierung gelegt haben.

Isoliert wurde mit Flumroc. Denn Flumroc erfüllt alle Anforderungen, die heute an Isoliermaterial gestellt werden. Flumroc absorbiert wirkungsvoll den Schall, sorgt für ausgeglichenes Raumklima und ist brandsicher.

Und gerade unbrennbares Material spielt bei einem Spitalbau eine lebenswichtige Rolle.

Aber Flumroc macht sich auch bezahlt, wenn es um die Heizkosten geht. Denn eine Flumroc-Isolierung lässt die teure Wärme im Haus und die Kälte nicht herein. Das bekommt die Spitalverwaltung auf die Dauer an ihrer Betriebsrechnung deutlich zu spüren.

Flumroc hat bewiesen, dass es eine bessere Isolierung gibt. Und wenn Sie Probleme auf diesem Gebiet haben, dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir beraten, geben Planungshilfe und finden immer die beste Lösung.



**Die bessere Isolierung.**

Wir lassen uns gerne von besseren Lösungen überzeugen.  
Informieren Sie uns im Detail über Flumroc-Isolierungen.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Flumroc AG, 8890 Flums  
Tel. 085 32646  
w



Verkehrsüberwachung im Tunnel		oder auf der Autobahn
	Fernsehüberwachung für Seilbahnen	
Gelände-, Raum- und Torüberwachung		
	Maschinenüberwachung	und Produktionskontrolle
	Fernsehanlagen für Forschung und Entwicklung	

## Von Autophon die Fernsehüberwachungsanlage

Um Menschen vor Gefahren zu schützen, um entfernte oder unzulängliche Vorgänge aus der Nähe zu betrachten oder zentral zu überwachen, leistet das Fernsehen heute in den verschiedensten Bereichen der Wirtschaft unschätzbare Dienste.

Das elektronische Fernauge beobachtet und informiert unverfälscht. Es lässt sich durch nichts ablenken und

arbeitet wenn nötig Tag und Nacht. (Es kann auch Bilder aus dem Dunkeln liefern.) Es überwindet Distanzen und Hindernisse jeder Art: Hitze, Nässe, Kälte, Feuer, Rauch, Wasser, Gase und Dämpfe, selbst Radioaktivität machen ihm nichts aus.

Vielleicht kann das «Fernauge» auch Ihnen einen besseren Überblick verschaffen. Fragen Sie uns, wir geben Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft.

**AUTOPHON**

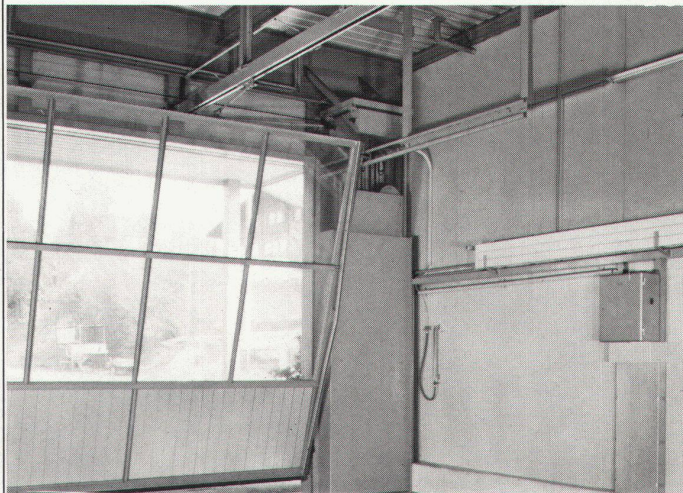


Autophon AG, Abteilung Betriebsfernsehen, Zürcherstrasse 137, 8952 Schlieren, Telefon 01 62 62 22

Bitte senden Sie uns Dokumentationsmaterial:  
Name/Adresse/PLZ



## HARTMANN der Fachmann im Torbau



### Normtore von HARTMANN – eine Klasse besser

Kipptore Typ OK-F (mit Federzug, ohne Rücklaufschienen), Kipptore Typ OK-G (mit Gegengewichten an Hebelarmen), Kipptore Typ OK-S (mit hängenden Gegengewichten an Hebelarmen)

### Spezialtore HARTMANN – ein Programm, das keine Wünsche offen lässt

Wir bauen Spezialtore in jeder Ausführung und Grösse: Kipptore mit Seilzug (halb- oder ganzverschwindende Ausführungen), Frontschiebetore, Teleskopschiebetore, Flügeltore, Falflügeltore, Faltschiebetore, Hubtore, Hubkipptore, Kranklappen, Kranschieber, Tore mit feuerhemmenden und schalldämmenden Füllungen.

### Torantriebe und Torsteuerungen

Wir fabrizieren für jeden Tortyp den geeigneten elektro-mechanischen Antrieb. Unsere Torsteuerungen sind auf die Antriebe abgestimmt.

**Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung im Torbau. Kommen Sie mit Ihren Torproblemen bereits in der Planungsphase zu uns. Wir lösen sie, Tag für Tag.**

HARTMANN bietet **integrierte Problemlösungen** und **Vollservice** für den **gesamten Fassadenbereich**.

**Fassadenverkleidungen, Fenster, Rolladen, Tore – «aus einer Hand».**

**HARTMANN + CO AG**

**Metallbau + Rolladen 2500 Biel Tel. 032/420142**



Filialen in Basel, Bern, Camorino, Freiburg, Genf, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Schönenwerd, Solothurn, Sitten, St.Gallen, Tavannes, Winterthur, Zürich.

**Wir sind stets in Ihrer nächsten Nähe.**

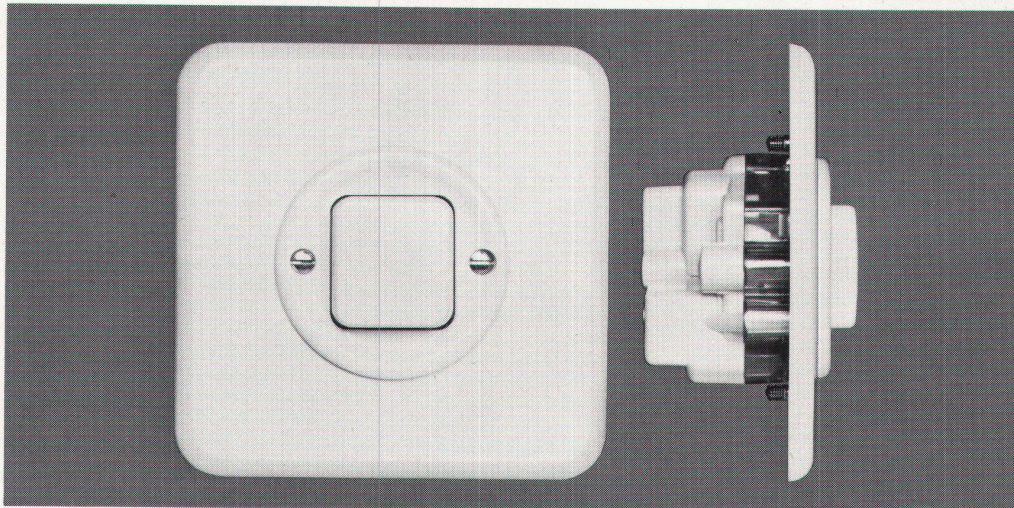


## Komfortabel – der Druckschalter mit Steckklemmen von Feller!

Die Steckklemmen alleine waren uns aber nicht genug. Obwohl sie bei der Montage viel Zeit und Geld sparen helfen. Wir haben zusätzlich das Sprungschaltprinzip des Wippenschalters übernommen, eine einwandfreie Knopfführung in einem verwindungssteifen Sockel eingebaut und einen farbechten Knopf aus Duroplast aufgesetzt.

Das Ergebnis: Ein problemloser Feller-Druckschalter für ein langes, hartes Schalterleben. Sicher und zuverlässig.

Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Telefon 01 / 725 65 65



*Feller*

Der Feller-  
Druckschalter mit  
Steckklemmen

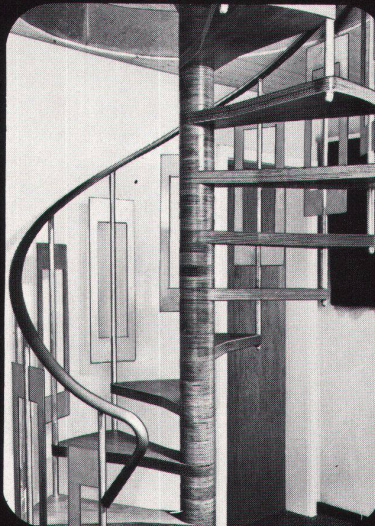
## Treppen von Columbus

Scherentreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Modelle, verschiedene Grössen). Spindeltreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Durchmesser). Spindeltreppen aus Holz (in jeder Dimension). Schiebetreppen aus Holz (3 Modelle).

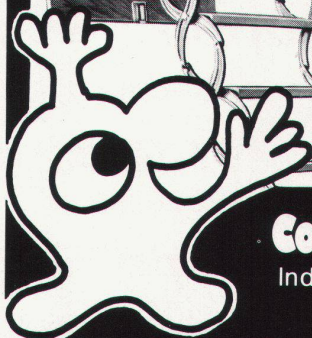
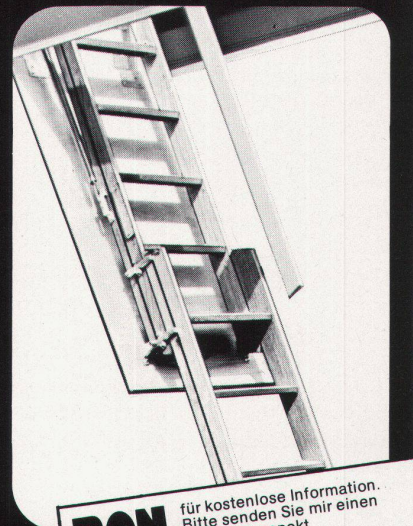
Scherentreppen



Spindeltreppen



Schiebetreppen



**Columbus Treppen AG**

Industriestrasse 9245 Oberbüren  
\*Tel. 073 51 37 55



**BON**

für kostenlose Information.  
Bitte senden Sie mir einen  
Sammelprospekt.

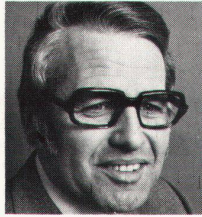
Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

12 g. sch



# 2 Schreinermeister Kehl informiert sich bei unserem tech- nischen Beratungsdienst über *Duripanel*®



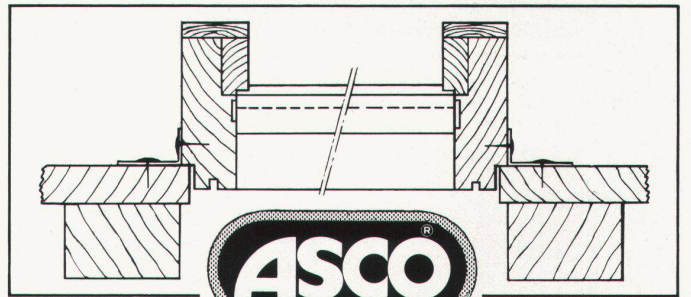
- Schreinermeister Kehl « Kann DURIPANEL in jedem Fall und ohne Oberflächenbehandlung aussen angewendet werden? »
- Herr Isele, DURIPANEL-Beratungsdienst « Selbstverständlich, denn DURIPANEL ist witterungs- und frostbeständig. Die ansprechende zementgraue Oberfläche bedarf keiner Behandlung, ist jedoch auch idealer Träger für Dispersions- und Acrylanstriche. »
- Schreinermeister Kehl « Dann kann DURIPANEL in Nassräumen sicher auch bedenkenlos eingesetzt werden? »
- Herr Isele « Ja, gerade da zeigt DURIPANEL seine guten Eigenschaften. DURIPANEL quillt nicht und ist von Natur aus verrottungsfest, pilzresistent und termitensicher. »
- Schreinermeister Kehl « Wenn nun aber unbrennbare und feuerwiderstandsfähige Konstruktionen vorgeschrieben sind? »
- Herr Isele « Dann erst recht DURIPANEL! Denn DURIPANEL weist von 6 Bewertungsstufen die beste Brandkennziffer auf, nämlich VIq, quasi nicht brennbar. Die Vereinigung kantonaler Feuerversicherungsanstalten empfiehlt DURIPANEL mit der technischen Auskunft Nr.1132. DURIPANEL ist auch von der EMPA in Dübendorf sowie verschiedenen ausländischen Instituten auf 11 weitere Qualitätsmerkmale geprüft worden. »
- Schreinermeister Kehl « Und die Luftschalldämmung? »
- Herr Isele « DURIPANEL erreicht mit 24 mm Stärke bereits einen Luftschalldämmwert von 27 dB. »
- Schreinermeister Kehl « Kann bei der Innenanwendung die Oberfläche dekorativ und in Übereinstimmung mit der Umgebung ausgeführt werden? »
- Herr Isele « Die Möglichkeiten sind fast unbegrenzt. DURIPANEL kann zum Beispiel sehr gut furniert, belegt, beflockt, beschichtet und verputzt werden. »
- Schreinermeister Kehl « Vielen Dank, Herr Isele. »

Wo liegt Ihr Problem? Wir helfen Ihnen gerne bei der Lösung. Im Sektor Holz-Zement-Verbindungen verfügen wir über eine mehr als 30-jährige Erfahrung und sind dadurch in der Lage, Ihnen durch den technischen Beratungsdienst zu neuen, wirtschaftlichen und damit gewinnträchtigen Lösungen zu verhelfen.

Auskunft erteilt der DURIPANEL-Beratungsdienst, 01/740 69 81

**Durisol**  
DURISOL AG für Leichtbaustoffe  
Badenerstrasse 21 8953 Dietikon

## ASCO- Dachwohnraumfenster sind montagefreundlich



Kurze Einbauzeit und in **Qualität lebt eben länger!** jede gängige Eindeckungsart nahezu nahtlos einbaubar.

Zwei von vielen Punkten, auf die ASCO bei der Konstruktion von ASCO-Dachwohnraumfenstern besonders achtete. Ein Spezialfalz an der Außenseite der stabilen Rahmenkonstruktion sorgt für den schnellen und exakten Einbau des ASCO-Dachwohnraumfensters in die Dachöffnung. Und die einbaufertige ASCO-Dacheinfassung mit Bleischürze ermöglicht den absolut dichten und wirtschaftlichen Einbau in alle gängigen Eindeckungsarten.

Schraubenlos verkleidete, isolierverglaste ASCO-Dachwohnraumfenster und ASCO-Dacheinfassungen sind mit beidseitig einbrennlackiertem Aluminium oder mit Kupfer erhältlich.

### Coupon

Dachwohnraumfenster in alle gängigen Eindeckungsarten in Kürze einbauen zu können interessiert mich.

- Senden Sie mir bitte
- ASCO-Dachwohnraumfenster-Prospekt  
 Preisliste  Einbauanleitung

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**EVERLITE  
AG / SA**

CH-4657 Dulliken  
Telefon - Téléphone 062 · 35 17 17  
Telex - Télex 68104 Elite CH





# Re- novation

Die sieben mageren Jahre haben auch ihr Gutes: Man ist zu den alten Werten zurückgekehrt, hat eingesehen, dass nicht immer alles neu sein muss. Manches Haus wird jetzt zu Recht überleben, indem man es renoviert statt abreisst.

Und da ist auch unsere Spezialität. Denn es sind nicht die Grundmauern, die der Erneuerung bedürfen, sondern all die kleinen Ecken, Fugen und Abdichtungen, wo der Alterswurm angreift. Unsere Spezialitäten sind:

- Alle Fugarbeiten
- Fassadenrisse
- Undichtigkeiten in Badezimmern und Duschen
- Beschichtungen (Böden, Wände, Tanklager, Schwimmbäder)
- Bohren und Schneiden von Beton (für neue Heizungs-/Belüftungssysteme, sanitäre Einrichtungen und Kabelverlegungen)
- Betonreparaturen mit Kunstharz

Isotech ist ein international tätiges Spezialunternehmen für Kunststoffbeschichtungen, Fugenabdichtungen, Bohrungen und Betonschneiden. Eingerichtet für grosse und kleine Probleme.



**ISOTECH** arbeitet gründlich, dauerhaft und preisgünstig

555  
SC

ISOTECH AG	8404 Winterthur 5000 Aarau 4000 Basel 3027 Bern 6592 S. Antonio 2504 Biel 6000 Luzern 9015 St. Gallen 8037 Zürich 1008 Prilly 1211 Genf	Hegmattenstr. 20 Buchserstr. 57 Blotzheimerstr. 22 Looslistr. 3 (Tessin) J. Renferstr. 65 Würzenbachhalde 15 Krätzerstr. 75 Rötelstr. 39 6, ch. des Huttins 19, Château-Bloc Apollolaan 41	Tel. 052/27 27 27 Tel. 064/24 58 51 Tel. 061/43 45 76 Tel. 031/55 37 73 Tel. 092/62 21 15 Tel. 032/41 76 34 Tel. 041/31 30 30 Tel. 071/31 22 93 Tel. 01/60 02 48 Tel. 021/24 56 08 Tel. 022/96 28 82 Tel. 020/73 90 25	ISOTECH GmbH	7500 Karlsruhe 21 1000 Berlin 4300 Essen 6000 Frankfurt 3004 Isernhagen 2 5000 Köln 91 8013 Haar-München 2326 Lanzendorf/Wien 8020 Graz 4020 Linz-Urfahr N.V. Fiduciaire Fiscabel S.A. 1800 Vilvoorde (Brüssel)	Daimlerstr. 25 Thyssenstr. 1 Glückstr. 19-21 Mauritiusstr. 6 Wolframstr. Olpenerstr. 502 Gronsdorf Nr. 8 Unt. Hauptstr. 3 Strassengelstr. 33 Hauptstr. 58 D'Aubremestraat 2	Tel. 0721/ 7 20 86 Tel. 030/411 40 04 Tel. 0201/ 27 81 00 Tel. 0611/ 35 94 23 Tel. 0511/ 73 20 85 Tel. 0221/ 89 20 19 Tel. 089/420 38 39 Tel. 02235/ 5 76 Tel. 03122/ 5 22 48 Tel. 07222/ 3 22 76 Tel. 02/ 251 12 97
ISOTECH B.V.	1009 Amsterdam-Zuid			ISOTECH N.V.			



# Wenn viele eine Rolle spielt, spielt Hassler eine wichtige Rolle

Zum Beispiel wenn's um Teppiche, Boden- oder Wandbeläge geht. Da führt Hassler über 4000 Rollen an Eigenartikeln für alle Objektbereiche – kurz *Hassler-Sortiment* genannt. Computergesteuerte Lagerkontrollen erlauben ein blitzschnelles Abrufen ab Zentrallagerhaus. Und weil oft Termine eine wichtige Rolle spielen, sorgt ein leistungsfähiger Camionservice für prompte Lieferungen in der ganzen Schweiz. Doch bei Hassler spielen noch ein paar andere Dinge wichtige Rollen: so der Verlege-Service, der Reinigungs-Service und auch die prompte Erledigung von Reklamationen.

## Was für Sie eine Rolle spielt:

Dass Sie das Hassler-Sortiment bei über 3000 Fachgeschäften in der ganzen Schweiz erhalten. Unsere regelmässig erscheinenden Dokumentationen, die Sie objektiv informieren. Fachtagungen für Sie und Ihre Mitarbeiter.

## Hassler-Sortiment

alles für Boden und Wand . . .  
. . . und wenn Zuverlässigkeit eine Rolle spielt.

Das Hassler-Sortiment erhalten Sie bei über 3000 Fachhändlern in der ganzen Schweiz. Hassler-Showrooms in Aarau, Lausanne, St. Gallen und Rivera TI. Hassler-Häuser in Aarau, Basel, Bern, Biel, Luzern, Neuenburg, Zug und Zürich.

 **HASSLER**

Hans Hassler AG  
Kasinostrasse 19, 5001 Aarau, 064/22 21 85 - 22 85 91

Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation über das Hassler-Sortiment.

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Zuständig: \_\_\_\_\_